

Autores – Auteurs – Authors

Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses vol. 29, núm. 1

LINA AVENDAÑO ANGUITA, responsable des Cours de Langue et de Grammaire Contrastive au Département de Philologie Française de l'Université de Grenade, poursuit ses recherches dans le domaine de l'analyse du discours narratif, et plus précisément de l'approche discursive des temps verbaux. En outre, son intérêt pour les femmes écrivains, particulièrement pour les écrits de Nathalie Sarraute, a eu comme résultat une dizaine d'articles dont nous tenons à souligner « *Enfance de Nathalie Sarraute. La déchirure salutaire* » in *Women in French Studies*, 2008, pp. 39-50 et « *Ici de Nathalie Sarraute: une dynamique scopique* » in *L'esprit créateur* (numéro spécial, printemps 2014, à paraître).

MATHILDE BATAILLÉ est ATER à l'Université d'Angers et Docteur en littérature française. Sa thèse, préparée sous la direction d'Arlette Bouloumié, porte sur l'appréhension du temps dans l'œuvre de Michel Tournier. Elle est membre du Centre d'Études et de Recherche sur l'Imaginaire, Écritures et Cultures et fait partie du comité de rédaction de la revue *Recherches sur l'Imaginaire* (Université d'Angers). Auteur d'articles sur l'œuvre de Tournier et sur la littérature contemporaine (« *Angoisse du temps et obsession du passé : Les Météores de Michel Tournier, un roman "secondaire"* » in *Meridian critic*, sur « *Le souvenir et l'oubli* », Éditions Université de Suceava, n° 2, 2011, pp. 169-176 ; « *Le sacré au prisme de l'art dans l'œuvre de Michel Tournier* » in *Recherches sur l'Imaginaire*, sur les « *Libres variations sur le sacré dans la littérature du XX^e siècle* », Presses Universitaires d'Angers, n° XXXV, 2013, pp. 129-139 ; « *"Les Mille et Une Nuits débarquent dans la crèche" : Gaspard, Melchior et Balthazar de Michel Tournier ou l'éloge de la diversité culturelle* » in *Annales Universitatis Apulensis*, décembre 2013, pp. 67-80, etc.), elle prépare actuellement la publication de sa thèse et participe à la rédaction d'un dictionnaire sur Michel Tournier.

ISABELLE BERNARD-RABADI est titulaire d'un Doctorat de la Sorbonne-Nouvelle (dirigé par Marc Dambre) consacré à l'écriture de Minuit de 1979 à 1999, enseigne à l'University of Jordan à Amman. Elle a notamment publié : « *Echenoz préfère les blondes* » in Grünberg, T. & M.-C. Bouchindomme, *Blondes Mythiques. La représentation de la blondeur dans les arts*, Dijon, Éditions du Murmure, 2012, pp. 203-223 ; « *La nouvelle tentation narrative de Patrick Deville : Pura Vida : Vie et Mort de William Walker et La Tentation des armes à feu* » in *Estudios Románicos*, n° 19, vol. 18, 2009, pp. 53-82 ; « *La réécriture décidément. Le Vaillant Petit Tailleur d'Éric Chevillard* » in *Vitalité du conte à l'aube du XXI^e siècle : du pastiche à*

la parodie. *Revue Synergies France*, n°7, décembre 2010, pp. 41-48 ; « Appareils photos, jumelles, loupes et longues-vues : les instruments d'optique dans *Longue Vue* de Patrick Deville » in *Inter Litteras*, décembre 2010, pp.189-200. Parallèlement, elle s'intéresse à l'apport du théâtre dans la classe de langue et, en 2009, a cofondé la première troupe interuniversitaire en Jordanie. Elle a publié quelques-unes de ces expériences pédagogiques francophones.

SOLANGE GIL, como profesora, investigadora, traductora y editora, trabaja para la divulgación de la literatura francesa actual. Es Licenciada en Filología Francesa por la Universidad de Barcelona y Magíster en Literatura Francesa Contemporánea por la Universidad Paris 3-Sorbonne Nouvelle. Está a cargo de la enseñanza del francés en el Departamento de Lenguas Modernas de la Universidad de Buenos Aires y es investigadora adscripta de la Cátedra de Literatura Francesa de esa misma Universidad. Su investigación se centra en los nuevos modos de representación de la literatura francesa desde 1980 a nuestros días y, en particular, las escrituras de la vida cotidiana. Ha publicado artículos sobre Annie Ernaux, François Bon, Pascal Quignard y Jean Echenoz, entre otros. Actualmente se consagra a su proyecto editorial: la creación y dirección de la colección “*extrême* contemporáneo” en la editorial independiente franco-argentina Milena Caserola/Milena París. Dicha colección tiene como objetivo la publicación de traducciones de calidad de autores franceses del “extremo contemporáneo” al español de Argentina.

BRÎNDUȘA PRETONELA IONESCU, titulaire d'un doctorat de l'Université « A.I. Cuza » de Iași, Roumanie (dirigé par Marina Mureșanu) consacré à *La poésie de la nouvelle chez S. Corinna Bille*, est assistante de recherche à l'Université de Iași, étant impliquée dans le projet national *L'espace identitaire dans la littérature francophone* financé par le Conseil National de la Recherche Scientifique pour l'Enseignement Supérieur. Lors de la rédaction de la thèse, elle a prouvé son intérêt à effectuer des études approfondies de la littérature romande, en particulier, et de la littérature francophone en général. Brîndușa Ionescu a fait plusieurs stages d'étude en Suisse (où a bénéficié des conseils de Daniel Maggetti, directeur du Centre de Recherche sur les Lettres Romandes) et a publié plusieurs articles sur l'œuvre de Corinna Bille et sur d'autres écrivains francophones (« Identité et altérité dans la *Vallée de la Jeunesse* d'Eugène » in *Journée Scientifiques Internationales*, Éditions de l'Université de Sibiu, n 1, 2010, pp. 344-355; « *Mes Départs* (Panait Istrati) – Le mirage de l'espace étranger » in *La langue et la littérature*, Pitești, 2012, pp. 250-255; « L'identité de Mérette – étude intertextuelle de *Emerentia 1713* (Corinna Bille) » in *Mélanges francophones*, Éditions de l'Université de Galați, n° 8, 2013, pp. 94-104, etc.).

RANA HASAN KANDEEL est titulaire d'un doctorat de l'université Stendhal-Grenoble 3 avec une thèse sur l'utilisation des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement/apprentissage du FLE, l'auteure enseigne dans le département des langues modernes à l'université du Yarmouk en Jordanie et elle est membre associé au laboratoire DILTEC EA 2288 (Didactique des langues, des textes et des cultures) de l'Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3. Elle dirige des mémoires de master FLE et codirige des thèses dans des universités françaises. Elle a publié plusieurs articles : « Apprendre, communiquer, agir en s'amusant avec les jeux en ligne sur tv5monde.com » in *Dialogues et Cultures*, Bruxelles, FIPF, n° 59, 2013 ; « Perspectives pour la mise en place de dispositifs hybrides dans l'apprentissage du français dans des contextes universitaires arabophones » in *Le français à l'université*, Publications de l'agence universitaire de la Francophonie, (17) 2, 2012 ; « Pour une nouvelle perspective d'apprentissage : l'approche par les tâches dans un cours de français langue étrangère (FLE) à l'université du Yarmouk en Jordanie » in *Revue des arts de l'Union des universités arabes*, Union des universités arabes, Facultés des lettres, Université du Yarmouk, Jordanie, (7) 2, 2010, pp. 85-99 ; « De la conception des supports informatiques à la conception des dispositifs didactiques », *ISDM*, Université de Toulon, France, n° 37, 2010, disponible en ligne : <<http://isdmln.univtln.fr/>>.

ATSUSHI KUMAKI, docteur en littérature française (ENS de Lyon), est chargé de cours de l'Université Waseda (Japon). La thèse est centrée sur la notion du moi d'Artaud et sa transformation théorique. Ses recherches se consacreront à relier théoriquement la poétique d'Artaud et celle des poètes contemporains, surtout les poètes sonores comme Bernard Heidsieck, poètes littéralistes comme Emmanuel Hocquard. Auteur de quelques articles : « L'Avatar de la cruauté : l'évolution de la théorie théâtrale d'Antonin Artaud » in *Revue d'Histoire du Théâtre*, Paris, vol. 63, n° 251, 2011, pp. 297-308 ; « L'Aspect théorique de la rupture d'Antonin Artaud avec le mouvement surréaliste » in *Language, literature and cultural studies*, vol. 1, n° 1, pp. 21-32 ; « Révolte de Nerval : un nouveau sujet poétique d'Antonin Artaud » in *Travaux en cours*, Paris, n° 8, 2012, pp. 47-52 ; « Deux séries d'image dans *L'Art et la Mort* » in *Cahiers Artaud*, Éditions les Cahiers, n°1, pp.141-153.

MARINA LÓPEZ MARTÍNEZ es profesora de lengua y literatura francesas en La Universidad Jaume I de Castellón. Sus principales líneas de investigación son la escritura contemporánea francófona en femenino y, principalmente, la novela negra. Las últimas publicaciones: el libro *Ecrivaines algériennes et catalanes. Entre tradition et modernité* en colaboración con F. Bendjelid, L. Climent y Y. Zani, Éditions DAR EL GHARB Oran, Collection "Langues, discours, civilisations et littératures", 2013; el artículo "Ecrire la main: symbolisme et écriture de la main chez Louise Dupré et Carmen Boustani" in *Revue des lettres et de traduction*, dossier *La main*, Université du Saint-Esprit de Kaslik, USEK, Liban, n° XV. En el

apartado de la novela negra, “La literatura de lo irreparable y su ideología” in *Çédille*, nº7, Disponible en <<http://webpages.ull.es/users/cedille>> [pp.174-190]. Asimismo, escribe obras de ficción, como por ejemplo, el último relato, « Gran final » in *Once monstruos por EnCaRgo*, Castellón, Ed. ACEN., 2013, pp.120-134 [disponible en Amazon].

EVELIO MIÑANO MARTÍNEZ (Albatana, Albacete, 1960) es catedrático de filología francesa en la *Universitat de València*. Se doctoró con una tesis sobre el poeta Yves Bonnefoy en 1987. Desde entonces ha investigado principalmente en el ámbito de la poesía contemporánea y la literatura medieval francesas. Es autor de estudios y traducciones de poetas franceses y francófonos: Salah Stétié (*Fiebre y curación del icono*, Visor/Éditions Unesco, 2000), Anise Koltz (*El tragador de fuego y Bendita sea la serpiente*, La Garúa, 2008), Jean-Michel Maulpoix (*Pasos sobre la nieve*, La Garúa, 2010) y Théophile Gautier (*España*, La Lucerna, 2013). En el campo de la literatura medieval, sus últimos trabajos se han centrado en el estudio y traducción de dos obras de Christine de Pisan: *Cien baladas de amante y dama* (La Lucerna, 2011) y *El libro del duque de los verdaderos amantes* (Universidad de Murcia, 2014). Ha dedicado varios trabajos a la obra dramática de Louise Doutreligne y, más concretamente, a sus *Séductions espagnoles*, en las que se enmarca *Signé Pombo ou Dans la peau de Franco*. Es autor también de una traducción de la misma autora (*Tocada y lanzada*, Universitat de València, 2008).

LUCÍA MONTANER SÁNCHEZ es Doctora Europea en Filología Francesa por la Universidad de Valencia. Tras obtener una beca FPI concedida por la Conselleria d'Educació i Formació de la Comunitat Valenciana, permaneció cuatro años como becaria de investigación en el departamento de francés e italiano de la Facultad de Filología, Traducció i Comunicació. Durante ese tiempo elaboró su tesis doctoral, *Las relaciones tormentosas: un estudio sobre las relaciones humanas a través de la obra de Hélène Lenoir*, mediante una co-dirección con la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Castilla la Mancha. Es autora de varios artículos y ha realizado diversas estancias de investigación en l'Université Picardie Jules Verne, Amiens y en l'Université Bordeaux 3 Michel de Montaigne.

BORJA MOZO MARTÍN es licenciado en Filología Francesa y Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid. En 2013 presentó en la misma universidad un trabajo de fin de Máster de Estudios Literarios titulado *Conocimiento y discurso en el ciclo donjuanesco de O. V. de L. Milosz: ambigüedad existencial y ambigüedad textual en L'Amoureuse initiation*. Sus líneas de investigación actuales se centran en la imbricación de discurso ideológico y estético, las crisis de la representación en la literatura francesa de los siglos XIX y XX y las relaciones entre teoría económica y crítica literaria.

MARC VIÉMON est titulaire d'une licence de Langue, Littérature et Civilisation Espagnoles, d'une licence de Philologie Française et d'un Master en Enseignement de l'Espagnol et d'autres Langues Modernes. Il réalise actuellement une thèse doctorale qui a pour titre *L'apprentissage de la prononciation française par les Espagnols aux XVII^e et XVIII^e siècles* inscrite dans le département de Filología Francesa de l'Université de Séville au sein duquel il est également professeur. Il a participé aux congrès de l'Association des Professeurs de Français de l'Université Espagnole en 2012 (Barcelone) et en 2013 (Jaén) ainsi qu'au X^e Congrès International de Linguistique Française (Cadix 2013) et une partie des résultats de ses recherches ont fait l'objet d'une publication intitulée « Le traitement de *e* dans un système de prononciation figurée du français au XVIII^e siècle : la “Coleccion de las falsas reglas” de Galmace » in *Çédille*, n° 9, pp. 511-526. Il travaille également à la réalisation du projet de recherche *Elaboración de un diccionario de historia de la presencia y enseñanza del francés en España, siglos XVI-XX* subventionné par l'État.